

# LA UNIÓN

PRECIOS DE SUSCRICION

Jaca: trimestre. . . . Una peseta  
Fuera: semestre. . . . 2:50

Se publica los Jueves

ANUNCIOS

Anuncios y comunicados a precios convencionales  
No se devuelven originales, no se publicará ninguno que no esté firmado.

PUNTO DE SUSCRICION

Calle Mayor, núm. 16, Imprenta.

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

Año VII

REDACCION Y ADMINISTRACION

Calle Mayor, 16.

JACA

Jueves 3 Abril de 1913

Franqueo  
con certificado

Toda la correspondencia a nuestro  
Administrador

Núm. 327

## CRONICA POLITICA

(DE NUESTRO REDACTOR EN LA CORTE)

El Tratado hispano-francés sobre Marruecos es ya un hecho consumado.

El Parlamento de la República le dió su aprobación, como antes se la había dado el nuestro; *Le Journal Officiel* lo ha publicado como ley de Francia; y el Rey lo ha sancionado hoy.

Faltan solo unos detalles de carácter protocolario para que el Tratado entre en todo su vigor.

No podemos quejarnos, ciertamente, de los halagos y de los elogios de que hemos sido objeto por parte de las Cámaras francesas y de los que nos está prodigando la prensa parisina.

Se nos mima, se nos adula, se nos busca, se nos desea por todos los medios.

El lenguaje es bien distinto del empleado por esa misma prensa en los días críticos en que se negociaba, durante los cuales no hubo injuria ni amenaza que no se nos prodigase.

Esto parece que ya pasó, por fortuna, para entrar en un período de inteligencia, ó de *entente*, como decimos ahora en el lenguaje diplomático, y todo hace creer que Francia y España van a ser los mejores amigos del mundo, después de un enfado momentáneo.

Se discute entre nosotros la conveniencia de sumarnos a uno de los dos grupos de naciones que hoy dominan al mundo y se desea en el país vecino que unamos nuestra suerte a la suya en las contingencias internacionales futuras.

Ya expuse en estas Crónicas, a la ligera, las razones de todos órdenes que aconsejan nuestra aproximación ó nuestro ingreso en la triple *entente* y tuve la fortuna de que mi juicio coincidiera con el de la mayoría de los que se ocuparon de tan magna cuestión.

No nos llevará, seguramente, a esa aproximación la simpatía; pero nos obligará a ella la conveniencia y en política internacional hay que dejar a un lado el sentimentalismo, como lo dejaron los demagogos franceses para aliarse con la Rusia autoerática, como lo de-

jó Italia para unirse, en alianza ofensiva y defensiva, con Austria, que le retiene Trieste y los territorios conocidos con el nombre de Italia irredenta.

Comercialmente, industrialmente, tenemos más relaciones con Francia y con la Gran Bretaña que con las naciones de la triple *entente*. Desde los demás puntos de vista de utilidad no hay que esforzarse mucho para comprender que todo nos empuja hacia la triple *entente*, en la cual es factor principalísimo, que no podemos desdeñar Inglaterra.

El Gobierno alemán, lejos de halagar nuestro amor propio y de pensar en su propio interés, nos hizo, después del incidente de Agadir, todo el mal que pudo y se opuso a nuestra asistencia a las conferencias de Berlín, preliminares del Tratado franco-germano en Marruecos.

Yo no sé si las Cancillerías trataron ó no algo en serio respecto al ingreso de nuestro país en uno de los dos grupos de potencias; pero, de seguro, no faltaron sondeos en ese sentido.

En nuestro país va orientándose la opinión, que comprende la necesidad de que no sigamos aislados y se inclina con preferencia del lado de la triple *entente*, convencida de que estará mejor garantizada nuestra seguridad interior y exterior.

Pero no podemos ni debemos ir a una alianza sin conocer antes lo que vamos ganando con ella y los sacrificios a que estamos obligados.

Estas cuestiones, por lo mismo que responden a un espíritu de conveniencia, deben mirarse desde un punto utilitario y tener en cuenta el *do ut des*, único sistema posible en tal clase de contratos.

No hay para que hablar, pues de todos es conocido, el incalculable valor de nuestra excelente posición geográfica y él debe pesar en los pactos internacionales que vayamos a celebrar y que han de ligarnos a la suerte de una de las dos grandes agrupaciones europeas.

Dos cuestiones, de marcado carácter político, hoy ocupan la atención del gobierno.

Es una, la de la enseñanza del Catecismo y de la Historia Sagrada en las Escuelas; es la otra, la

relativa a la derogación de la ley de jurisdicciones.

Ambas están siendo objeto de debate más ó menos apasionado.

El Consejo de Instrucción pública deliberó ayer acerca de la enseñanza de la doctrina cristiana, y francamente, sus miembros no pudieron sustraerse a sus compromisos políticos, lo mismo los elementos de la derecha que los de la izquierda.

No se ha llegado, ni es fácil que se llegue a término de transacción; los llamados clericales y los conservadores quieren que el asunto vaya al Parlamento: los de tendencia liberal tratan, a todo trance, que se resuelva ahora.

Ayer, las fuerzas liberales estaban en mayor número dentro del Consejo y la primera batalla fué ganada por ellos, al votarse la moción del Sr. Gómez Baquero.

Es de presumir que las restantes sigan igual suerte si los Consejeros de las derechas no logran sus propósitos de entretener la cuestión hasta la apertura del Parlamento.

Se dá un fenómeno curioso; mientras aquí ultramontanos de todas clases se agitan y se mueven en contra del Gobierno, el Vaticano no hace nada que pueda significar oposición al Gabinete en asunto que tanto, al parecer, debía afectarle.

¿Significa aquiescencia a la obra del Gobierno ó representa el reconocimiento de un justo principio de tolerancia para cuantos no comulgan en el catolicismo?

No hay que olvidar que en Bélgica, donde el Poder está, desde hace unos 25 años, en manos de los católicos, existen las Escuelas católicas y las Escuelas neutras, oficiales unas y otras y con subvención aquellas y éstas del Estado.

Quizá fuera éste mejor sistema para nosotros; pero las escaseces del presupuesto, al no consentir dispendios, obligan a buscar el sistema eclético que se ha sometido a informe del Consejo de Instrucción pública.

En cuanto a la derogación de la ley de jurisdicciones no es de creer que el Gobierno encuentre dificultades, sobre todo quedando garan-

tadas la Patria y el Ejército de posibles ataques.

La ley, tal como hoy rige, es incompatible con los tiempos y con las orientaciones del derecho, y ya que nuestro Parlamento, en momentos de presión, se vió obligado a votarla, justo es que ahora vuelva por sus fueros y la haga desaparecer, toda vez de que se dá el caso de que nadie, ni tirios ni troyanos, la desean ni la quieren.

B. L.

1 Abril de 1913.

Del *Heraldo de Aragón*, diario importantísimo de Zaragoza, copiamos la siguiente información interesante en extremo para la provincia de Huesca.

### EL PANTANO DE LA PEÑA ESTÁ LLENO DE AGUA

Una noticia en extremo agradable recibimos anoche: inesperadamente, repentinamente, naturalmente, se ha hecho un embalse en el pantano de La Peña, por efecto del temporal de lluvias que en el Alto Aragón es de proporciones considerables, pues que los ríos y barranqueras montañosas llevan un caudal exorbitante, casi imponente.

Por teléfono nos dió aviso del suceso nuestro corresponsal en Huesca y poco después confirmamos la noticia en Zaragoza con los despachos telegráficos recibidos por D. Jorge Jordana y que copiamos a continuación.

"Gran embalse, falta metro y medio para funcionar los túneles del aliviadero, sigue subiendo, no hay novedad.—Orús."

"Abiertas ambas galerías limpia, riada embalsada aproximase umbral aliviadero.—Bello."

La nueva será acogida con indelible júbilo por nuestros labradores esperanzados de recibir pronto los inmensos beneficios que el pantano les promete.

Ya hay pantano. Su efectividad no ha sido preparada como se disponen los actos oficiales, previamente, arreglando la escena *ad hoc*.

Han sido los elementos los que han operado con su espontaneidad brutal, queriendo probar esa obra magna que ha hecho desaparecer un pueblo y modificar la configuración de las tierras con variantes de caminos carretero y ferroviario para hacer frente a la "Gorgocha", un gran lago que enviará a sus aguas mansamente a fertilizar terrenos y a enriquecer la agricultura de nuestro solar.

El pantano de La Peña es una realidad halagadora.

Alegrémonos; pues esa realidad ansiada es un gran bien para Zaragoza.

Los vecinos de Triste, pintoresco pueblo de la baja montaña jaquesa, se creerán hoy trasladados a lugar costoso a la vista de tanta agua.

Porque son unos cuantos millones de metros cúbicos los que embalsa el pantano.

INDISCRECIONES DE UN REPORTER

LA ROVENA DE LAS ALMAS

SERÁ ESTE AÑO SOLEMNÍSIMA

Deberes *includibles* llevaron cierta noche á los alrededores de Fonda acreditada á un modesto redactor de La Unión.

En aquella casa en la que se advierte de día en día, la animación indicada de un rápido ascender en su importancia, había más luz, que de costumbre, salían por sus ventanales *oleadas* de fiesta, pero de fiesta seria, de fiesta mística, valga la frase, ya que á la calle tranquila solo llegaba el rum rum de conversaciones animadas, y desde ella no se percibía en modo alguno el *vocinglear* característico de las *reuniones gastronómicas*...

Era raro esto que sucedía, y avivado el instinto reporteril del cronista, por si había ó no motivo de información en aquel acto que diríase celebrado á *cerros tapados, caló el sombrero*, subió el embozo de su pañosa hasta las mismas cejas, y después de algunos titubeos traspasó los umbrales de la casa que se ofrecía á su vista, guardadora de un misterio.

En un comedor amplio, lujoso, sin pretensiones, y en el que se destacaba como algo esencial, limpieza que trascendía á bienestar, vió el cronista, valiéndose para ello del ojo de una cerradura, varios comensales, entre ellos algunos sacerdotes, todos de nuestra ciudad, que habían buscado, (su actitud lo demostraba) en una cena modesta, pretexto para reunión íntima.

Como los reunidos hablaban quedo, muy quedo, no llegaban á los oídos indiscretos del reporter más que frases sueltas, palabras inentendibles. Una vez creyó oír, que uno de los comensales, persona de gran cultura, prestigioso entre los de su clase, proponía con frase cálida algo que había de ser en su día benéfico para el clero: no podrá asegurarnos si se habló de creación de cajas de ahorros, y sociedades análogas con vistas á un resurgir verdad de la sufrida clase; pero cree que sí.

Para el cura rural, verdadero mártir de nuestros tiempos, hubo frases de encomio, y por su bienestar se hicieron votos sentidos.

Una feliz circunstancia le llevó á saber el porqué de aquella reunión. Su finalidad única era la de estrechar los lazos piadosos que unen á los hermanos de la "Hermandad de las Almas"; planear actos que tiendan á su engrandecimiento; y cuando de esto se trató, uno de los asistentes, ejemplar sacerdote, beneficiado virtuosísimo, dijo:

"No hay para conseguir nuestro propósito más que predicar con el ejemplo."

Y propuso rodear los cultos que anualmente se celebran en sufragio de las almas, del mayor esplendor posible. Habrá, así se acordó entre los asistentes, sermón los nueve días; de ellos se encargarán desinteresadamente oradores de gran valía.

Esto es lo que en limpio sacó el reporter de la reunión citada y como lo oyó te lo cuenta lector, á costa de indiscreciones y atrevimientos que los reunidos perdonarán piadosamente.

A.

LOS CONSERVADORES

OSSORIO, JEFE PROVINCIAL

Para nadie es un secreto el que los conservadores y nosotros no comulgamos en la misma mesa política; pero

así mismo saben todos, que dentro de la provincia y con las ilustres personalidades que figuran en aquel partido, caminamos en muchas ocasiones por iguales sendas, sobre todo si ellas conducen al oasis de tranquilidad que ha de encontrar todo oscense el día felicísimo en que desaparezca la planta dañina del caciquismo.

Como, hoy por hoy, en Huesca, y en Jaca, como en Barbastro y Monzón, todo acto político que se realice con entera independencia de los camistas, tiene por finalidad laborar por el bien general de la provincia, combatiendo en primer término el caciquismo absorvente que nos aniquila, con interés vemos estas manifestaciones políticas que en su día darán el fruto apetecido.

La política, sin enemigos, sin luchas y sin los acicates de la oposición, es campo abonado para marrullerías y egoísmos personales: estéril totalmente para semilla fructífera.

Por eso la reorganización de los conservadores oscenses nos alegra. La lucha con enemigos nobles, es buena, y si algún día la habemos, cruzaremos armas iguales de hidalguía y buena fé: que así son los conservadores de Huesca, nobles y amantes del progreso de la provincia.

El *Porvenir* de Huesca, colega ilustradísimo y de sana información, comenta el acto de los conservadores, de esta guisa:

No es para la opinión pública un secreto la vida de languidez, de apatía, de insignificación que arrastraba el partido conservador-liberal en la provincia llevada con la resignación de un convencimiento que honra á sus huestes, de las que forman parte significadas y prestigiosas personas, ilustres por sus apellidos, consecuentes por su convencimiento y sobresalientes por su talento:

«Este partido necesitaba una cabeza, una dirección, y á partir de hoy la tendrá, amparando como se merece las muy justas aspiraciones y defendiendo el puesto que por su significación debe ocupar la idea representativa de una política turnante, alcanzado en el terreno de la más correcta cortesanía y de la más delicada diplomacia.

Con el acto de esta noche, con la proclamación del jefe del partido conservador-liberal altoaragonés en la sobresaliente é influyente figura de don Angel Ossorio y Gallardo, señalase una era de resurgimiento en la idea, cuya representación no ha de olvidar con seguridad el apoyo y atenciones que merecen los grandes proyectos benéficos á nuestra tierra, iniciando otros de utilidad y engrandecimiento, pues política para nosotros, no es más que trabajo, empeño, desgastes de fuerza y energías que deben traducirse en provechosas consecuencias para el país en que se vive, y en defensa de sus intereses, respetados siempre y nunca menoscabados en provecho de significaciones muy particulares.

Sea, pues, muy bien venida la reorganización de los conservadores y que la nueva jefatura cumpla las aspiraciones de los correligionarios altoaragoneses, siempre políticos y siempre enamorados de su país, pues hombres así se necesitan y reclama la región.

Madrid

Rasgo del día

Para el día 6 está anunciado el siempre interesante acto de la Jura de Banderas, que como de costumbre presenciará el Rey.

La Jura de banderas despierta este año doble curiosidad pues hay verdadera

esperanza para contemplar á los "señoritos reclutas".

La buena acogida que se ha dispensado á la reciente ley del servicio obligatorio, mantiene la esperanza de que en España son todavía factibles ciertas reformas que nos pondrían al nivel de otras naciones que en nada debieran aventajarnos y que, por desgracia, nos aventajan en todo.

Las señoritas de la aristocracia ven con orgullo que su prometido el Conde tal ó el Duque cual, viste el uniforme de recluta y éstos á su vez están encantados porque comprenden las simpatías que inspira el uniforme de soldado español.

Al contemplar á los "señoritos reclutas", haciendo ejercicios militares, el corazón de los españoles se abrirá á la esperanza pensando que el dinero ya no sirve para eximirse del servicio y que no sucederá lo de antaño, que, mientras los mozos pobres de las ciudades y de las villas defendían la Patria luchando heroicamente en el campo de batalla, los señoritos flirteaban con sus novias y gastaban dinero en orgias y bacanales.

Por esto se hace tan simpático el servicio obligatorio y se lo hará doblemente si estos señoritos con el mismo agrado que visten ahora el uniforme, luciendo su garbo en los paseos y círculos de sport y recreo, el día de mañana, si la ocasión se presentara, saben, cual los mozos pobres derramar su sangre en los campos de batalla...

Que no todo debe reducirse á conquistas de amor en la Castellana...

A. OLIVER JUANICO.

1 Abril 1913.

DESDE ZARAGOZA

Teatros.

Hoy debuta en el Circo Antonia Arrieta con "La Generala", y "Juegos Malabares". Con decir que por la mañana no había localidades queda demostrado el interés que despierta el debut de la simpática artista, creadora de "La Muñeca", que tantos éxitos conquistó á la compañía Cereceda.

Para mañana se anuncia la presentación en Parisiana de la Fornarina: también hay que esperar un lleno importante.

Del tiempo.

Después de unos días de lluvia torrencial ha cambiado el tiempo volviendo á refrescar cuando ya nos creíamos en las puertas del verano. «Nunca es tarde si la dicha es buena» habrá pensado nuestro vecino el Moncayo y por ello nos envía al simpático Cierzo que ya teníamos olvidado.

Conferencia.

En la tarde de ayer dió D. Gabriel Maura una muy notable en el círculo conservador sobre los "problemas exteriores de la política española", Asistió una escogida concurrencia que premió con abundantes aplausos la labor del eminente político.

Del Ayuntamiento.

Por fin, parece que el Ayuntamiento ha tomado en serio la idea de recibir dignamente al ferrocarril de Canfranc. Se trata de hacer algo en beneficio de la población, hermosearla y colocarla en condiciones de que pueda ser visitada por los extranjeros. Veremos si como otras veces queda la cosa en proyecto.

El corresponsal

2 Abril 1913.

ESPAÑA BENÉFICA

Para las familias de los muertos en la Campaña del Rif.

Por la caja del cuerpo de la G. C. le han sido giradas á nuestro General Gobernador, Excmo. Sr. D. Victor Garrigó, 15.250 pesetas para que las distribuya entre las familias de los muertos en la Campaña del Rif, hijos de esta provincia.

Recordarán nuestros lectores que por iniciativa de S. M. la Reina Victoria, organizáronse en España, bajo los auspicios de la Central de Madrid, Juntas de Damas para allegar recursos con que poder mitigar, hasta cierto punto, los desconuelos producidos en las familias afligidas por los contratiempos naturales en los hechos de armas acaecidos en la pasada campaña de Melilla.

La caridad del pueblo, respondiendo á las excitaciones de dichas juntas, dió lugar á una brillante recaudación y de ella á Huesca en la distribución equitativa y minuciosaa que se ha hecho, le ha correspondido la nada despreciable cantidad que dejamos apuntada.

No ha sido este pequeño pedazo de la España noble, de la España amante de su Ejército y de sus gloriosas tradiciones, la que con menos entusiasmo respondió al llamamiento benéfico que en aquel entonces se le hizo. Expléndidamente, todas las clases sociales, cada una en la medida de sus fuerzas, contribuyeron á engrosar las listas de suscripción, formadas por las Juntas provinciales, y aun siendo mucho en relación á nuestras fuerzas lo que dimos, se nos devuelve centuplicado para nuestros héroes, para los que en holocausto de España, regaron con su sangre la ingrata tierra africana.

Se propone nuestro Gobernador, que la distribución de los socorros, revista caracteres de solemnidad, y á este fin y de acuerdo con las Juntas de Damas de Huesca y Jaca, se ha dispuesto que tal acto tenga lugar el día 10 en Huesca, con asistencia de dicha autoridad militar, de la Presidenta de la Junta de Damas de esta ciudad, en quien sus compañeras han delegado su representación, y de las autoridades todas de la capital, y sus entidades y organismos.

Las familias de los muertos que disfrutarán del beneficio del socorro, son quince.

La distribución se hará en la siguiente forma:

- Madre del soldado Benigno Belarre Puente, 1000 pesetas.
- Madre del soldado Vicente Carrero Badía, 1000 pesetas.
- Padre del soldado Esteban Castillo Laguarda, 1000 pesetas.
- Padre del soldado Daniel Fenero Lloro, 1000 pesetas.
- Padres del soldado Jesús Miranda Esteban, 1000 pesetas.
- Padre del soldado Isidro Palacios Cerera, 1000 pesetas.
- Padre del soldado Quiles Pálamos Lloret, 1000 pesetas.
- Padres del soldado Antonio Pascual Horno, 1000 pesetas.
- Madre del soldado [Miguel Pau Zarroca, 1000 pesetas.
- Padre del soldado Antonio Puyol Fondevila, 1000 pesetas.
- Madre del soldado Agustín Soberillo Zejo, 1000 pesetas.
- Padre del soldado Jaime Terrero Benabarre, 1000 pesetas.
- Padres del soldado Valentin Vigo Mencerreg, 1000 pesetas.
- Padres del soldado Lorenzo Viñuales Leris, 1000 pesetas.
- Y madre del soldado Antonio Manilla Algar, 1250 pesetas.

ENRIQUE LALAGUNA

Nuestro entrañable amigo, el culto y joven abogado de esta ciudad, don Enrique Lalaguna, acaba de obtener un triunfo señalado en las nobles lides del saber.

En las oposiciones que en Madrid se celebran para la reorganización del cuerpo de Secretarios judiciales, ha obtenido plaza con el número uno de la promoción, después de ejercicios brillantes, que han venido á sancionar el buen nombre y reputación de que gozaba, no obstante su juventud, como juriconsulto de mucha valía.

Lalaguna es de los de casa; con nosotros ha compartido, en fecha no lejana, las ingratas tareas del periodismo, y su firma obtuvo muy pronto los honores de la discusión.

Viva satisfacción sentimos por el triunfo del amigo Lalaguna y le damos el parabién más entusiasta deseando al joven abogado nuevos triunfos en ulteriores torneos, para los que incansable y trabajador se apresta decidido.

LOS REPUBLICANOS

De Jaca dicen á *El Porvenir*: "Días pasados, según se me dice, tuvo lugar una reunión, en la que figuraban la mayor parte de los republicanos de esta ciudad, y la cual fué encaminada á tratar asuntos de interés para el partido y especialmente de su reorganización, que de algún tiempo á esta parte estaban algo diseminados sus elementos.

Política es vida, y por eso nos congratulamos de la actitud adoptada por esta fracción."

No nos equivocamos al predecir en una de nuestras informaciones políticas, que la actitud manifiesta por los republicanos en la última contienda electoral, traería cola. A lo dicho por *El Porvenir*, algo más podríamos añadir nosotros, que se susurra; pero demos tiempo al tiempo; lo que sea sonará.

Gacetillas

Merced á gestiones del Sr. Duque de Bivona, ha sido nombrado Celador de Telégrafos, nuestro buen amigo don Eusebio Sánchez Rabal, del pueblo de Caniás.

Es casi seguro que el próximo domingo, 13, se celebrará en esta plaza el acto solemnisimo de jurar la bandera los reclutas afectos á los distintos cuerpos de nuestra guarnición.

Después de un persistente temporal de lluvias que han regado beneficiosamente los campos, preparándolos para una buena germinación, disfrutamos desde el martes de sol espléndido.

No obstante, la nieve acumulada en los puertos cercanos, es causa de que las temperaturas que Abril nos brinda tengan muy poco de primaverales.

En las primeras horas de la mañana el frío es intensísimo.

El Ayuntamiento, en su sesión última, acordó nombrar una comisión que visite al señor Obispo, para felicitarle por su promoción al arzobispado de Tarragona y hacerle presente, al propio tiempo, el hondo disgusto que en la corporación municipal produce la ausencia de tan esclarecida autoridad eclesiástica.

Dicho acuerdo const en actas con un sentido elogio para el Prelado.

En el sorteo de la Lotería, verificado el día 31 de Marzo, salió premiado

el número 6.695, vendido en la Administración de esta ciudad.

Días pasados ocurrió una desgracia en túnel de Canfranc.

El obrero Ignacio López Martín, natural de Hoyo Casero (Avila) de 50 años de edad, ha sido muerto por el desprendimiento de algunas piedras en el interior del túnel;

La desgracia ha causado honda pena.

TEATRO

Mañana, viernes, debuta la compañía Palma-Reig. Se presentará al público jaqués, probablemente, con "El Misterio del Cuarto Amarillo," obra de grandioso éxito.

Carnet de sociedad

Han llegado: De Madrid, D. Matías Solano, competente oficial del Ministerio de Instrucción Pública.

De Zaragoza, en viaje de novios, el ilustrado oficial de Correos D. Carlos Comenge y su bella esposa.

De Roncal, de paso para su residencia de Zaragoza, la bellísima señorita Teresa Oliete.

—D. Juan Pomar, director muy inteligente que fué de la banda municipal de esta ciudad, ha sido agraciado con el cargo de subdirector de la de Santiago de Galicia, para cuya población saldrá muy en breve, con su señora.

Felicitemos al Sr. Pomar, amigo de toda nuestra estimación y le deseamos muchas satisfacciones en su nuevo destino.

—En El Pardo, á donde fué en busca de alivio para sus padecimientos, falleció la semana última, el laborioso joven D. Isidro Rivas, hijo del contratista de Obras Públicas D. Juan, que tantas simpatías tiene en esta ciudad donde residió no hace muchos años.

A la familia toda del finado, y muy en especial á su hermano D. Cristóbal, á quien nos unen lazos de sincera amistad, significamos nuestro pesar por la pérdida que lloran.

—También en Sofuentes (Sos) falleció el día 8, el capellán D. José Almárcgui.

—En el correo de hoy sale para Huesca y otros puntos de la provincia, nuestro convecino y amigo, el joven é inteligente comerciante, D. Laureano Costa.

—Se ha concertado para la segunda decena de este mes, la boda de D. Antonio Morer, procurador de los tribunales, con una señorita de prestigiosa familia del Valle de Tena. Enhorabuena.

—Para el joven comerciante de Zaragoza, D. Gregorio Valero, hermano del ilustrado médico primero de Sanidad militar D. Antonio, ha sido pedida la mano de la distinguida señorita de Bermejo.

Registro civil

Movimiento de población durante el mes de Marzo último.

**Nacimientos.** — Día 3. Mariano Ginto Geile, de Juan y Josefa. — Día 10. José Campo Jarne, de Benito y Agustino. — Germán del Corral Ascaso, de Aurelio y Teresa. — Eulogia Campo Pérez de Agustín y Leandra. — Día 12. Manuela Pérez Vargas, de José y María. — Día 13. Mariano Gracia Giménez, de Dámaso y Joaquina. — Día 14. María de los Dolores Biarge Botaya, de Rafael y Victoria. — Día 17. Amparo Alonso del Tiempo, de Federico y Ramona. — Día 18. Josefa Regueiro Sampietro, de Acacio Salustiana. — Día 20. Carmen Sánchez Barvech, de José y Matilde. — Día 22. Timoteo Ruértolas Roldán, de Miguel y María. — Día 23. Encarnación Buil Acín, de Dámaso y Modesta. — Día 26. Manuel López Belio, de Miguel y Angela. — Día 25. María de la Asunción Valdés López, de Ramiro y Pilar.

**Defunciones.** — Día 4. Fermín Sos Beltrán, 4 años, bronquitis. — Día 5. Teodoro Juan Juan, 19 años, meningitis. — Día 6. Julianr Caveró Ubieta, 53 años, tuberculosis pulmonar. — Día 7. Francisca Gracia, 67 años, embolia cerebral. — Día 12. Mariano Fernández Escartín, 77 años, broncopneumonia. — Día 12. Pantaleón Borau Aso, 67 años, hemorragia cerebral. — Día 17. Juliana Acín Otín, 44 años, carcinoma. — Día 18. Mariano Puértolas Betés, 3 meses, miseria fisiológica. — Día 27. Domingo Jarne Iguácel, 61 años, pneumonia.

**Matrimonios.** — Día 3. Santos Sánchez Bescós y Flora Buil Segura. — Día 16. Francisco Maló Escolano y Eulalia Campo Aso. — Día 31. Ramón Vicente Alastuey y Gregoria García Rodríguez.

DESDE 1.º DE MAYO se arrienda el piso principal de la casa núm. 10 de la calle del Zocotín. En el mismo se hace almoneda de todo el mobiliario

LOS MESES

ABRIL

El mes de abril, cuarto del año cristiano, era el segundo del antiguo año romano, que antes de la reforma introducida por Numa, empezaba, como hemos dicho ya, en Marzo. Los griegos habían puesto á Abril bajo la protección de Apolo, al paso que entre los romanos estaba consagrado á Vénus, celebrándose durante el mismo muchas fiestas, todas relativas á la fecundidad de la tierra. Su mismo nombre, *Aprilis*, derivado de *aperire*, indica que en Abril la tierra se abre á mas gratas influencias acompañadas de la esperanza de abundantes mieses y una buena recolección de frutos. En el libro IV de los *Fastos*, Ovidio rechaza el origen atribuido á la palabra abril y dále el de la espuma del mar que produjo á Vénus, según la mitología griega. Esto no es de extrañar en el poeta del amor, pues nadie ignora que casi siempre prefería las frases galantes á la verdad. A veces los poetas han invocado la primavera aludiendo al mes de Abril, y el invierno refiriéndose á Diciembre.

Ausonio representa á Abril bajo la forma de un joven coronado de mirto y entretenido en la danza

A medida que la luna de Marzo se desliza, van siendo menos sensibles los rápidos y tumultuosos efectos producidos por el equinocio. Las repentinas variaciones atmosféricas, que tan vivamente impresionan la economía animal por las bruscas transiciones del calor al frío, del viento á la nieve y de la lluvia á la sequedad, se amortiguan poco á poco tan luego como el avanza en el signo de Tauro.

Los chopos, los tresnos, los espinos y los álamos blancos se van cubriendo de hojas; los ríos aumentan y disminuyen alternativamente el caudal de sus aguas, según que la nieve se derrita con más ó menos rapidez y la mayor ó menor fuerza y frecuencia de las lluvias, al par que la vida y el movimiento universal de la Naturaleza son cada vez más perceptibles, presentando un aspecto más animado y risueño.

Más tan luego como cesan los vientos propios de la luna de Marzo, el mes de Abril vá poco á poco adquiriendo su caracter distintivo. La temperatura es mucho más elevada, el tiempo vario y alternativamente despejado y nebuloso, el viento sopla suavemente, la salida y puesta del sol se verifican casi siempre á través de celajes blanquecinos, la argenta luna despeja á su salida el cielo encapotado, y una especie de recogimiento universal, verdadero éxtasis de la Naturaleza, vaga por el espacio y nos sume en una profunda y religiosa contemplación.

El día 1.º de dicho mes sale el sol á las cinco y cuarenta y cuatro minutos

de la mañana, pasa por el meridiano á las doce horas tres minutos y cuarenta y nueve segundos, se pone á las seis y veinte y cinco, y alumbra nuestro horizonte doce horas y cuarenta y un minutos. El día 15 sale á las cinco y veinte y dos minutos, pasa por el meridiano á las once horas cincuenta y nueve minutos y cincuenta y seis segundos, se pone á las seis y treinta y nueve minutos, y vaga por el espacio trece horas y diez y siete minutos. Por último, el día 30 sale ya á las cinco en punto, pasa por el meridiano á las once horas cincuenta y siete minutos y tres segundos, se oculta á nuestra vista á las seis y cincuenta y cinco minutos, y está sobre el horizonte trece horas y cincuenta y cinco minutos. El día crece por consiguiente durante todo el mes de abril setenta y cuatro minutos; cuarenta y cuatro minutos por las mañanas y treinta y tres por las tardes.

La suavidad de la temperatura ofrece en este mes ocasión para preparar las eras, cavándolas, y abonándolas; para ejecutar las siembras, también al aire libre pero en semilleros, de los pelargonios ó geranios, á fin de obtener nuevas variedades; pudiendo sembrar del mismo modo los heliótropos, las lantanas y todas las plantas delicadas de invernadero, para después trasplantarlas antes que las perjudiquen las primeras heladas.

En la región del Norte, donde la vegetación se encuentra más atrasada que en la central y mucho más que en la del Mediodía, pueden establecerse con toda seguridad los viveros de árboles por medio de estacas, y plantear toda clase de semilleros, guardando siempre las precauciones y demás cuidados que dejamos enumerados.

Las labores que en abril han de ejecutarse en los jardines consisten en continuar la roza y limpia de las calles, y en escardar las platabandas y macizos de los parterres para extirpar las malas hierbas y entresacar las plantas de flor que ya han nacido, con objeto de que queden únicamente las que puedan vivir con toda lozanía y sin ahilarse por lo espesas, dejando entre planta y planta el espacio suficiente. Esta operación, que entre los jardineros se conoce con el nombre de *acuchillar* las eras ó platabandas de flor, requiere la indispensable práctica para conocer á simple vista las nuevas plantitas de flor, á fin de distinguir las de las hierbas que se han de extirpar y no cometer el grave error de arrancar las buenas y dejar las malas.

En este mes florecen en los invernaderos de la región central la *begonia palmata*, el *cestrum abrotanoides*, el *abutilon striatum*, la *euphorbia splendens* y otras infinitas plantas que sería largo enumerar.

Prosígase la multiplicación de las plantas exóticas por medio de los esquejes bajo campanas de vidrio, así como también las siembras forzadas de los vegetales indígenas y exóticos que se quieran anticipar, usando para ello de las *camas* calientes, cubriéndolas además con dichas campanas para que la germinación se precipite y se consiga en poco tiempo el nacimiento de estos nuevos individuos.

En los días despejados y serenos no hay inconveniente en que se dejen abiertas las vidrieras de los invernaderos, y si se tiene la seguridad de que no ha de helar, deben dejarse asimismo abiertas algunas vidrieras durante la noche, especialmente en los invernaderos de pelargonios y camelias, pero nunca en los de plátanos y ananas de América, porque estos necesitan aun de mucho abrigo durante la noche

Tip. Vda. de R. Abad, Mayor, 16, Jaca

# Banco de Aragón

Capital: 5.000.000 de Pesetas

Domicilio social ZARAGOZA  
SUCURSAL EN HUESCA

CUENTAS CORRIENTES ABONANDO 2 POR 100  
DE INTERÉS ANUAL

### IMPOSICIONES

A 8 meses . . . 2 y 1/2 p. 100 anual  
A 6 meses . . . 3 por 100 anual.  
A un año . . . 3 y 1/2 por 100 anual.

### DEPOSITOS

En efectivo y en toda clase de valores sin cobrar derechos de custodia.

Prestamos hipotecarios sobre fincas rústicas y urbanas por cuenta del Banco Hipotecario de España.

### DIVERSAS OPERACIONES

Cobro de cupones, amortizaciones, descuento de letras sobre todas las plazas del Reino y Extranjero

Compra y venta de monedas de oro y billetes extranjeros.

Cartas de crédito, giros, cheques y órdenes telegráficas de entrega  
Compra y venta de valores. Ordenes de Bolsa. Préstamos sobre valores. Cuentas de crédito.

### CAJAS DE ALQUILER

Para la conservación de valores, documentos de interés, dinero, alhajas, valores etc., etc.

### Caja de Ahorros

Se admiten imposiciones al tres por ciento de interés anual desde una peseta hasta 10.000.

Los imponentes de la Caja de Ahorros del Banco tienen la ventaja de poder hacer sus imposiciones y reintegros todos los días, en Zaragoza y en cualquiera de sus Sucursales ó Agencias establecidas en varias localidades de la Región, aun cuando la libreta de que sean poseedores no la hayan sacado en la Oficina de la localidad en que se hallen.

Agencia en Jaca: Calle del Obispo número 9.

Representante, D. FELIPE NUÑO.

# Se han recibido

**Bacalao** Escocia fresco, superior; garbanzos tamaño grueso, cochura extra; lentejas sin gorgojo, cocido finísimo; arroz Bomba, especial para paella.

Conservas en lata, frescas y superiores, de pimientos dulces morrones; tomate al natural, pelado; espárragos, alubias verdes, guisantes, alcachofas, albaricoques y melocotón en almibar.

Especialidad de la casa; CHOCOLATES SUPERIORES, premiados con medalla de oro.

COMERCIO DE JOSE LACASA IPIENS, MAYOR, 28, JACA

# ¡FIJARSE!

Las últimas novedades en TARJETAS POSTALES se han recibido en la

FUNERARIA CAJAL Obispo 7, y en el comercio de

CASIMIRO PEREZ

Jorches del Mercado

Inmenso surtido en postales religiosas.

# Moreno



Cirujano Dentista de la Facultad de Medicina de Madrid

Orificaciones, empastes y exotociones sin dolor con instrumentos modernos. Colocación de dientes y dentaduras por todos los sistemas.

Dientes desde 5 pesetas, dentaduras desde 100.

Reforma y compone las dentaduras inservibles.

Se hospeda en el "Hotel de la Paz", de MARIANO MUR.

Su gabinete fijo, Coso 67, 2.º, junto al Teatro Principal y Banco de España.

SE VENDE una cocina económica en muy buen estado. En esta imprenta informarán.

# ABONOS MINERALES

Los tan acreditados abonos de SAINT GOBAIN (francés) traídos directamente de fábrica, NITRATO DE SOSA y SIMIENTES de trébol, alfalfa y remolacha, de la huerta de Zaragoza, se venden en el comercio

El Siglo

VDA. DE SANCHEZ-CRUZAT

# JACA

# ALMACEN DE ABONOS MINERALES

Eutando en la primavera, época de abonar los prados naturales y artificiales, como así la siembra de aveza tardana, forrages, cebadío y huertas, ofrezco a los labradores en general, abonos de las mejores marcas, en todas clases y graduaciones, para aplicarlo según la clase de tierra.

COMERCIO DE

# J. Lacasa Ipiens

# Mayor, 28, JACA

# Consulta de Cirujía general y Enfermedades de los ojos

á cargo de DON ENRIQUE MONREAL

Gabinete electro terapico — Enfermedades secretas —

Horas de visita: de 10 á una y de 4 á 5. — Calle de Lanuza, 15 y 17, pral. (Plaza San Martín) HUESCA. — EN JACA el 2.º y 4.º domingo de todos los meses, HOTEL C. MUR, de 9 á 3.

# Carrero

CIRUJANO DENTISTA de la Facultad de Medicina de Madrid. Premiado con medalla de oro.

Especialista en enfermedades de la boca, (opera sin dolor).

TRABAJOS.—Aparatos artísticos en oro, sistema *Wridgework*, fijos. Dentaduras completas y parciales á precios muy limitados.

Clínica en Huesca: Vega Armijo 3; montada á la altura de las primeras de Madrid.

Estara en Jaca los días 20, 21 y 22 del corriente

# LA INTERNACIONAL

# CAJA DE AHORROS

DEL

# Banco Aragonés

Interés 3 y 1/2 por 100 anual. Imposiciones y reintegros todos los días, desde una peseta hasta diez mil.

SE CEDEN HUCHAS PARA FACILITAR EL AHORRO.

Sucursal en Jaca: Calle Mayor, núm. 36

DIRECTOR

D. Miguel Sánchez Bandrés

JACA

Por su agradable sabor, su fabricación esmerada y su alta sustancia alimenticia **Los Chocolates Costas son los mejores.**  
::: Gústelos usted :::  
::: Despacho central. :::  
::: Mayor, 14, JACA. :::

# ARTÍSTICAS

# POSTALES DE JACA

Nueva edición de 30 vistas escogidas. Se venden

OBISPO, 7 y 12,

MAYOR, 20. Comercio de la señora Viuda de DON JUAN GARCIA..

DOCTOR VALERO  
MÉDICO MILITAR  
Externo por oposición de los Hospitales de niños y Facultad de Medicina de Madrid  
Consultas de Cirujía  
ENFERMEDADES DE LOS OJOS  
ELECTRICIDAD MÉDICA  
Matriz y Venéreo.-ELECTRICIDAD MÉDICA  
CALLE MAYOR, NUM. 16, JACA

DIAS NO FESTIVOS  
De 11 á 1 y de 3 á 5

DIAS FESTIVOS  
De 10 á 3 de la tarde

# COMPRA Y VENTA

DE

# Caballerías

Se hacen toda clase de operaciones en la calle de Santo Domingo, número 8. (Antigua casa de Cabilia)

PLACIDO GALINDO